

Процедура разработки стандартов, принятая КФМ на ее 11-й сессии (2016 год)

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ ПО КАРАНТИНУ И ЗАЩИТЕ РАСТЕНИЙ ПРОЦЕДУРА РАЗРАБОТКИ СТАНДАРТОВ (ПРИЛОЖЕНИЕ 3 К ПРАВИЛАМ ПРОЦЕДУРЫ КОМИССИИ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ)

Процесс разработки Международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ) разделен на четыре этапа:

- Этап 1: разработка Перечня тем для стандартов МККЗР;
- Этап 2: подготовка проекта;
- Этап 3: консультации по проектам МСФМ;
- Этап 4: утверждение и публикация.

Соответствующие решения Временной комиссии по фитосанитарным мерам (ВКФМ)/Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ) по многим аспектам процедуры разработки стандартов были объединены в Руководстве МККЗР по процедуре разработки стандартов, доступном на Международном фитосанитарном портале (IPPC, www.ippc.int).

ЭТАП 1: Разработка Перечня тем для стандартов МККЗР

Шаг 1: Запрос тем

Секретариат МККЗР объявляет о приеме предложений по темам¹ один раз в два года. Договаривающиеся стороны (ДС) и региональные организации по карантину и защите растений (РОКЗР) представляют подробные предложения по новым темам либо по пересмотру существующих МСФМ в Секретариат МККЗР. Предложение должно сопровождаться проектом спецификации (за исключением диагностических протоколов (ДП)), обзором литературы и обоснованием соответствия предложенной темы утвержденным КФМ критериям для тем (приведены в Руководстве МККЗР по процедуре разработки стандартов). В целях демонстрации глобальной потребности в предлагаемой теме поощряется обращение подающих предложение сторон за поддержкой ДС и РОКЗР из других регионов.

Отдельно публикуется объявление о приеме предложений по фитосанитарным обработкам (ФО).

Комитет по стандартам (КС), руководствуясь Стратегической рамочной программой МККЗР и *Критериями обоснования и приоритизации предложенных тем*, рассматривает поданные предложения. КС рассматривает Перечень тем для стандартов МККЗР (включая предметы), добавляя темы и назначая каждой теме рекомендуемый приоритет. Перечень рекомендуется Комиссии по фитосанитарным мерам.

КФМ рассматривает, корректирует и утверждает Перечень тем для стандартов МККЗР, назначая приоритет каждой теме.

Пересмотренный *Перечень тем для стандартов МККЗР* публикуется.

Шаг 2: Ежегодный обзор Перечня тем для стандартов МККЗР

Ежегодно КС рассматривает Перечень тем для стандартов МККЗР и рекомендует КФМ изменения (в том числе исключения тем или изменения в степени приоритетности).

¹ В контексте объявления по приему предложений по темам значения терминов "техническая область", "тема", "Диагностический протокол (ДП)", см. в "Иерархии терминов, используемых в стандартах" в Руководстве МККЗР по процедуре разработки стандартов.

В исключительных случаях и с учетом конкретных потребностей КС может рекомендовать добавление темы в *Перечень тем для стандартов МККЗР*.

КФМ рассматривает рекомендованный КС *Перечень тем для стандартов МККЗР*. КФМ корректирует и утверждает *Перечень тем для стандартов МККЗР*, назначая при этом приоритет для каждой темы. Пересмотренный *Перечень тем для стандартов МККЗР* публикуется.

В любой год при возникновении обстоятельств, требующих незамедлительной выработки МСФМ или пересмотра МСФМ, КФМ может добавить соответствующую тему в *Перечень тем для стандартов МККЗР*.

ЭТАП 2: Подготовка проекта

Шаг 3: Разработка спецификации

Следует рекомендовать КС назначить ведущего стюарда и его помощника (помощников) для каждой темы. Помощники могут не являться членами КС и быть, например, кандидатами на замену членов КС, бывшим членами КС, членами Технической группы (ТГ) или членами рабочей группы экспертов.

КС рассматривает проект спецификации. КС следует стремиться к тому, чтобы утверждать проекты спецификаций для консультаций на заседании КС, следующем за сессией КФМ, на котором новые темы были добавлены в *Перечень тем для стандартов МККЗР*.

После того как КС утвердит проект спецификации для консультаций, Секретариат МККЗР публикует проект в открытом доступе. Секретариат МККЗР собирает замечания ДС, РОКЗР, соответствующих международных организаций и других организаций по усмотрению КС через онлайн-систему комментирования (ОСК) МККЗР. Продолжительность консультаций по проектам спецификаций составляет 60 дней. Контактное лицо МККЗР или лицо, назначенное для обмена информацией, представляет замечания Секретариату МККЗР, используя ОСК.

Секретариат МККЗР сводит полученные замечания, публикует в открытом доступе и направляет стюарду и КС на рассмотрение. Спецификация пересматривается и утверждается КС и публикуется в открытом доступе.

Шаг 4: Подготовка проекта МСФМ²

Экспертная редакционная группа (ЭРГ) (т.е. Рабочая группа экспертов (РГЭ) либо техническая группа (ТГ)) готовит или пересматривает проект МСФМ на основании соответствующей спецификации. КС может попросить Секретариат МККЗР собрать комментарии ученых из разных стран в целях обеспечения научного качества проектов ДП. Итоговый проект МСФМ рекомендуется Комитету по стандартам.

КС или Рабочая группа КС, созданная КС (КС-7), рассматривает проект МСФМ на заседании (КС проводит обзоры проектов ДП или ФО в электронной форме) и принимает решение, вынести ли его на консультации членов, вернуть ли стюарду или Экспертной редакционной группе, либо приостановить процедуру. На заседаниях КС-7 комментарии любых членов КС должны учитываться.

ЭТАП 3: Консультации и обзор

Проекты МСФМ направляются на два раунда консультаций, за исключением проектов ДП, которые направляются на один раунд консультаций, если КС не принял другое решение.

² Настоящая процедура распространяется на "проекты МСФМ" и "стандарты" в целях упрощения формулировок, но также применима к любым частям МСФМ, включая приложения, дополнения или добавления.

Шаг 5: Первый раунд консультаций

После того как КС утвердит проект МСФМ для первого раунда консультаций, Секретариат МККЗР публикует его в открытом доступе. Секретариат МККЗР собирает замечания ДС, РОКЗР, соответствующих международных организаций, национальных служб защиты растений стран, не являющихся Договаривающимися Сторонами, и других организаций по усмотрению КС через ЭСК МККЗР. Продолжительность первого раунда консультаций для проектов МСФМ составляет 90 дней. Контактное лицо МККЗР или лицо, назначенное для обмена информацией, представляет замечания Секретариату МККЗР, используя ЭСК. Секретариат МККЗР сводит полученные замечания, публикует в открытом доступе и направляет стюарду на рассмотрение.

Стюард рассматривает замечания, подготавливает ответы на замечания, пересматривает проекты МСФМ и представляет их Секретариату МККЗР. Тексты проектов публикуются для СК. С учетом полученных замечаний КС-7 или ТГ (для проектов ДП или проектов ФО) пересматривает проект МСФМ и рекомендует его КС.

В случае проектов МСФМ, за исключением проектов ДП и проектов ФО, ответы на существенные вопросы, поднятые в замечаниях, вносятся в отчет о заседании КС-7. После того как КС-7 рекомендует проект МСФМ КС, Секретариат МККЗР публикует его в открытом доступе.

В случае проектов ФО и проектов ДП проекты и ответы на замечания после того как КС их утвердит, публикуются в открытом доступе. Резюме существенных вопросов, обсуждавшихся КС в связи с проектом ДП или проектом ФО, вносится в доклад о работе следующего заседания КС.

В качестве альтернативы принятию проекта МСФМ, КС может, например, вернуть проект стюарду или ЭРГ, направить на другой раунд консультаций либо приостановить.

Шаг 6: Второй раунд консультаций

После того как КС или КС-7 утверждает проект МСФМ для второго раунда консультаций, Секретариат МККЗР собирает замечания ДС, РОКЗР, соответствующих международных организаций, национальных служб защиты растений стран, не являющихся Договаривающимися Сторонами, и других организаций по усмотрению КС через онлайн-систему комментирования (ОСК). Продолжительность второго раунда консультаций составляет 90 дней. Контактное лицо МККЗР или лицо, назначенное для обмена информацией, представляет замечания Секретариату МККЗР, используя ОСК. Секретариат МККЗР сводит полученные замечания, публикует в открытом доступе и направляет стюарду на рассмотрение.

Стюард рассматривает замечания, подготавливает ответы на замечания, пересматривает проекты МСФМ и представляет пересмотренные проекты МСФМ Секретариату МККЗР. Тексты проектов публикуются для СК, а пересмотренные проекты МСФМ, за исключением проектов ФО, предоставляются ДС и РОКЗР.

КС рассматривает замечания, ответы стюарда на замечания и пересмотренный проект МСФМ. В случае с МСФМ, за исключением проектов ФО, КС готовит резюме существенных вопросов, обсуждавшихся КС. Эти резюме вносятся в доклад следующего заседания КС.

В случае с проектами ФО после того как КС утвердит их и ответы на замечания, проекты и ответы на замечания публикуются в открытом доступе. Резюме существенных вопросов, обсуждавшихся КС для проекта ФО, вносится в доклад следующего заседания КС.

В качестве альтернативы рекомендации проекта МСФМ КС, КС может, например, вернуть проект стюарду или ЭРГ, направить на другой раунд консультаций либо приостановить.

ЭТАП 4: Принятие и публикация.

Шаг 7: Принятие

- Для проектов МСФМ, кроме проектов ДП:

После получения рекомендации КС проект МСФМ включается в повестку дня сессии КФМ. Секретариат МККЗР должен представить проект МСФМ на языках Организации как можно скорее и по меньшей мере за шесть недель до открытия сессии КФМ.

Если ДС поддерживают утверждение проекта МСФМ, КФМ утверждает МСФМ без обсуждения.

Если одна из ДС не поддерживает утверждение проекта МСФМ, ДС может представить возражение³. Возражение должно сопровождаться техническим обоснованием и предложениями по улучшению проекта МСФМ, которые другие ДС сочтут приемлемыми, и быть представлено Секретариату МККЗР не позднее чем за 3 недели до сессии КФМ. Соответствующие Договаривающиеся Стороны прилагают все усилия для достижения согласия до начала сессии КФМ. Возражение будет внесено в повестку дня КФМ, и КФМ примет решение о дальнейших действиях.

Если ТГ или КС выявят необходимость внесения в утвержденный МСФМ незначительных обновлений технического характера, КС может рекомендовать обновление для утверждения КФМ. Секретариат МККЗР должен внести такое обновление в утвержденный МСФМ, имеющийся на языках Организации, как можно скорее и по меньшей мере за шесть недель до открытия заседания КФМ. Описанный выше процесс представления возражений распространяется на небольшие технические обновления принятых МСФМ, представленные КФМ.

- Для проектов ДП:

КФМ делегировала КС свои полномочия для принятия ДП от ее лица. После того как КС утвердит ДП, Секретариат МККЗР публикует ДП дважды в год в определенные даты, извещая об этом ДС⁴. ДС предоставляется 45 дней на рассмотрение утвержденного ДП и представление возражения, если таковое имеется, вместе с техническим обоснованием и предложениями по улучшению утвержденного ДП. Если возражений не поступает, ДП считается принятым. После прохождения этого процесса ДП принимаются к сведению КФМ и прилагаются к докладу заседания КФМ. Если у одной из ДС имеется возражение, проект ДП возвращается в КС.

При необходимости технического пересмотра⁵ принятого ДП КС имеет право принять изменения для внесения в принятые ДП с применением электронных средств. Пересмотренные ДП публикуются в открытом доступе сразу после их принятия КС. После прохождения этого процесса ДП принимаются к сведению КФМ и прилагаются к докладу заседания КФМ.

Шаг 8: Публикация

Принятые МСФМ публикуются в открытом доступе.

³ Возражение должно представлять собой обоснованное с технической точки зрения возражение против принятия проекта стандарта в его текущей форме, направленное через официальное контактное лицо МККЗР (См. "Критерии определения технической обоснованности формальных возражений", утвержденные КФМ на ее 8-й сессии (2013 год) и внесенные в Руководство МККЗР по процедуре выработки стандартов).

⁴ Для перевода ДП Договаривающиеся Стороны могут воспользоваться механизмом запроса на перевод ДП на языки ФАО, размещенном на МФП (<https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/member-consultation-draft-ispms/mechanism-translate-diagnostic-protocols-languages/>).

⁵ Технический пересмотр для ДП был определен КС и внесен в Руководство по процедуре установления стандартов МККЗР.

ДС и РОКЗР могут сформировать группу лингвистического анализа (ГЛА) и, согласно согласованному КФМ процессу ГЛА⁶, предложить изменения для внесения в переводы принятых МСФМ.

⁶ <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/standards-setting/ispms/language-review-groups/>